

GÉNÉRIQUE
LES MALHEURS DE SOPHIE DE CHRISTOPHE HONORÉ (2016)



Anaïs Demoustier
Muriel Robin

Golshifteh Farahani
Caroline Grant

Les
Malheurs
de
Sophie

un film de
Christophe Honoré

D'après la
Comtesse de Ségur

Céleste Carrale
Justine Morin
Adelys Le Neve
Tristan Farge
Muriel Robin
Jean-Charles Clichet
Laetitia Dosch
David Prud'homme
Avec la participation de Michel Fau
Scénario Christophe Honoré
et Gilles Taurand
Adapté de la Comtesse de Ségur
Producteur Philippe Martin
et David Thion
Producteurs associés Sidonie Dumas
et Francis Boespflug
Coproducteur André Chenetoff
Coproducteur Guillaume Le Braz
Vallée Delort
Cyril Holz

Dirigé par Florian Sauson
Coproducteur Pascaline Chayanne
Scénario Christophe Honoré
et Gilles Taurand
Adapté de la Comtesse de Ségur
Producteur Philippe Martin
et David Thion
Producteurs associés Sidonie Dumas
et Francis Boespflug
Coproducteur André Chenetoff
Coproducteur Guillaume Le Braz
Vallée Delort
Cyril Holz

© 2016 L.F. FILMS PELLÉAS - GAUMONT - FRANCE 3 CINÉMA - AFFICHISTE COURAMIAUD / PHOTOS JEAN-LOUIS FERNANDEZ

LE 20 AVRIL

cartons

animation
Benjamin Renner

accessoires
Benoît Herlin

direction de production
Nicolas Leclerc

montage son
Valérie Deloof

mixage
Cyril Holtz

direction de post-production
Juliette Mallon

production
Philippe Martin et David Thion

production associée
Sidonie Dumas et Francis Boespflug

déroulant

et avec

Marianne
Monsieur de Réan

Anne Mercier
Robert Cantarella

Nicaise	Lionel Dray-Rabotnik
Elisa	Marie-Christine Orry
Ferdinand	Bertrand Poncet
Louison	Maria Rosa Brito
Zélie	Paulette Honoré-Peyre
Monsieur d'Aubert	Julien Honoré
Le cocher Rosbourg	Frédéric Noaille
Le Valet Réan	Roman Castaingts
Le séminariste	Pierre Jouan
Le chaton	Louis XV

Léon Agnié – Tetiu Huuti Alderweireldt – Axel Ali-Rachedi – Julien Antonini – Pauline Belle – Bérangère Deléage – Greta Esdraffo – Juan Carlos Garlaza – Alvaro Gavilan – Alexandre Geffroy – Julie Gouet – Luis Alberto Juarez Quixtan – Lucette Labreuil – Jimmy Lenoir – Logan L'huissier – Diego Armando Llano – Alvaro Lombard – Julien Lopez – Julia Marty – Elie Morin – Bruno Motard – Jérémy Nebor – Damien Noirault – Joaquin Pais – Lena Paugam – Carole Périsset – Bastien Pessey – Miguel Anguel Puna – Antoine Reinartz – Orlando Rojas Gimenez – Juliette Savary – Nicolas Usai – Luis Villegas Acevedo

d'après « Les Malheurs de Sophie » et « Les Petites Filles Modèles » de la Comtesse de Ségur

CASTING

Elsa Pharaon, ARDA et Sébastien Lévy
Marion Ploquin – Mathieu Telinhos – Aissatou Sagna – Justine Douhailly

MISE EN SCÈNE

Julie Gouet – Yann Chemin – Tristan Minault
Sébastien Lévy – Majdouline Behel – Simon Cayre – Laura Gesdin

SCRIPTES

Christelle Meaux

DÉCORS

Florian Sanson – François Delaire – Samuel Bordet – Jean-Noël Vincensini
Magali Joannon – Cécile Sage – Margaux Rémaury – Tom Fevre
Richard Baucher – Romain Bernard – Julien Grisot
Lionel Ferrer – Jérémie Gombert – Simon Charpy – Clément Alberge
Nicolas Bachele – Arnaud Compagnon – Thierry Pitel – Bertrand Alberge – Clément

Taxu - Vincent Amiel - Galien Malfériol - Antoine Fenske - Aligna Sadakhom - Léa Rey - Quentin Pinguet - Eric Vermeil - Elodie Pujol - Patrick Tabet - Sébastien Hulot
Christophe Pétrot - Stéphane Daniel - Pierre Uranga - Olivier Bréban - Caroline Chauvel - Elisabeth Caron - Alice Renard - Coralie Sanvoisin
Jean-Jacques Vassal - Arnaud Benezit - Nicolas Meunier - Bruno Guillemet
Pauline Faisant - Gwendoline Grandjean - Mylène Diaz - Céline Barry
Pawel Lokczewski - Damien Challet - Nicolas Chevallier - Nicolas Baldino

ACCESSOIRES

Benoît Herlin et Pauline Reichenbach

COSTUMES

Pascaline Chavanne - Sophie Bugeaud - Camille Joste - Laurence Nicolas
Elsa Capus - Aurore Pageot - Alix Descieux-Read - Julie Leroux
Elise Cribier Delande - Juliette Lecarpentier - Lucie Lecarpentier
Hélène Boisgontier - Oriol Nogues - Anne Versel - Samir N'Khili
Carmen Mateos - Fatima Azakkour - Daphné Bloc - Cécile Joffart
Lucie Devos - Camille Gueret - Séverine Garnier - Thérèse Fert
Simona Grassano - Anaïs Altot - Thaïs Fezard - Pauline Bigarnet
Emma Fontbonne

CADREURS

Berto, AFCF - Adrien Debackere - Marco Graziaplena - Guillaume Martin

IMAGE

André Chemetoff - Julien Andreetti - Grégoire Thévenot - Guillaume Dreujou
Jérémy Mauroy - Sébastien Tran-Loustau - Alice Vouland
Evgenia Alexandrova - Maurizio Tiella - Julien Véron - Vanessa Guez - Vincent Scotet - Lara Perrotte - Olivier Leblanc - Aïssa Lahoucine - Emmanuel Plumecocq - Grégory Merlet - Stéphane Gauthron - Charles Carpentier - Quentin Pillet - Laurent Coudoux - Lionel Bailly - Yannick Audigé - Jean-Bernard Lortie
Joël Canard - Eric Monin - Pierre Vergnes - Mickael Georgeault
Cyril Kuhnholz - Nicolas Turchet - Stéphane Afchain - Franck Chron - Mattéo Strasser - Pascal Rossignol - Laurent Picaud - Arnaud Imbert - Christian Martinello
Grégoire Tomat - Laurent Guibert - Gilles Cappelletto - Nicolas Guibert

ÉTALONNAGE

Alexandra Pocquet

SON

Guillaume Le Braz - Régis Boussin - François Abdelnour - Charlie Cabocel

BEAUTÉ

Natali Tabareau-Vieuille
Milou Sanner

Coralie Dupouy - Michelle Constantinides - Nathalie Eudier

PRODUCTION

Véronique Hallot – Isabel Da Mota – Mahaut Vidal

LES FILMS PELLÉAS

Estelle Jaugin – Agathe Vadon – Guillaume Schmitt – Laure Parléani – Mathilde Boisgontier – Siham Siati – Victoria RichelEiji Yamazaki – Jessica Obela

GAUMONT

Jérôme Hilal – Philippe Desmoulins – Marine Forde – Fabrice Batieau – Jérôme Soulet
Ariane Toscan du Plantier – Cécile Gaget – Marc Chipan – Elsa Pardo
André Labbouz – Quentin Boniface

RÉGIE

Vincent Léonard

Hugues Davezac – Vivien Loiseau – Philippe Delauzun
Erwan Hiernard – Elodie Amblard – Olivier Combes – Suzanne Schwarz
Nicolas Hours–Maysonnave – Juliane Aufort – Dimitri Krassoulia
Clémence Marsh – Morgan Cluett – Stéphanie Gillette – Sébastien Couturier – Jean–
Charles Berlan – Emmanuelle Dupard – Delphine Véron – Benoît Meyzer – Guenael
Lostia – Cyrille Bourrut–Lacouture – Julie Marck – Christophe Tribert – Philippe Hubin
– Hubert Devinck – Christophe Niaux – Jean–Christophe Magnaud
François Scala – Franck Scala – Denis Le Doyen – Sylvie Rousselin

ANIMAUX et CASCADES

Daniel Vérité – Daniel Cassez – Jean–Louis Celeyron – Equitac'tion, Georges Branche,
FCFC – Corinne Branche, FCFC
Henry Fleury,FCFC – Cécile Esteve, FCFC – Animal Contact, Muriel Bec Fauna et
Films, Pierre Cadéac – Ecuries Hardy

CANTINES

Ève Bruant

Richard Truong – Alphonse Ghanem –Maxime Lecoq
Emmanuelle Anquetil – Monika Moll – Matilde Grosjean

ANIMATION

Benjamin Renner – Patrick Imbert – Gregory Duroy – Phuong Mai Nguyen – Mathieu
Brisebras – Françoise Losito – Guillaume Bourrachot – Frédéric Rimbau – Valérie
Schaeffer – Vincent Garcia – Murielle Felix
Thibaut Ruby

EFFETS SPÉCIAUX

Hugues Namur , Mikros Image
Etienne Grandou – Sophie Denize – Mickaël Girod – Baptiste Sola
Xavier Zahra – Malik Nahassia – Jean–François Macé – Ferdinand Boutard – Mickaël

Nauzin – Christophe Courgeau – Benjamin Bardou – Laurence Péguy – Niranjan
Sivagurunathan – Caroline Mistral – Claire Lageyre – Julien Pierret
Randy Gudin – Cyrille Sicard – Vincent Venchiarutti – Julien Barthélémy
Florian du Pasquier – Alison Wightman

MONTAGE IMAGE

Chantal Hymans – Fabien Turriziani

MONTAGE SON

Valérie Deloof – Horthense Bailly – Antoine Bertucci – Manon Falise

ENREGISTREMENTS

Damien Lazzerini – Didier Lesage – Pierre Picq – Johann Gretke – Katia Boutin Gildas
Mercier – Gregory Vincent – Marie Giustinati

GÉNÉRIQUES

La Brigade du Titre

Olivier Marquezy – Mathieu Decarli – Olivia Anduze

MUSIQUE ORIGINALE

Alex Beaupain – David "Tahiti Boy" Sztanke – Guillaume Jaoul – Valentine Duteil –
Pierre-Emmanuel Meriaud – Victor Paimblanc – Johan Renard – Benjamin Vairon –
Guillaume Zeller – David Aknin – Didier Perrin
Antoine Hilaire – Julia Jérosme – Jean Thevenin – Louise Lapierre
Neven Lesage – Nicolas Worms – Erwin Autrique – Mark Steylaerts – Gudrun
Vercampt – Eric Baeten – Véronique Gilis – Inge Walraet – Gillis Veldeman – Philippe
Allard – Griet Francois – Katelyne Onsia – Hans Vandaele – Manu Tondus
Frédéric Junqua

PHOTOGRAPHE DE PLATEAU

Jean-Louis Fernandez

CHRISTOPHE HONORÉ REMERCIE

Marie Desplechin – Matilde Incerti – Gaël Morel – Diastème – Jean-François Gabard
et Marc Boutavant

LES FILMS PELLÉAS REMERCIE

Daniel Goudineau – Aurélie Rouvière
Franck Weber – Nathalie Coste-Cerdan – Nicolas Dumont

Christophe Riandee – Ariane Toscan du Plantier – Yann Le Bourbonac’h – Yohann Comte
 et toutes les équipes de Gaumont
 Arnaud Bertrand – Dominique Boutonnat – Hubert Caillard
 Isabelle Terrel – Sophie Haguet – Laurent Grégoire – Grégory Weill
 Maxime Delauney – Isabelle Chevrel

NOUS REMERCIONS ÉGALEMENT

Claire Nicol – Davines France – Nice Work – Laboratoire dermatologique Bioderma –
 Le Vestiaire – La Compagnie du Costume – Pippa Cléator Modiste
 Sands Films – Cosprop – Angels The Costumiers – Props Galore
 Calzature Epoca – Pompei Shoes – Musée de la Poupée – Emile Drouhin Cueillette
 de Cergy – Le Jardin de Catherine – Anaïs Vaugelade – Adrien Albert Joaquim Lopes
 et Maria de Acensao – Altuglas International – Arkema GroupLe Conseil Général de
 l'Eure – Thierry Angoulvant – Le Conseil Général du Val d'Oise – Caroline Wache –
 Nordin Abelloum Stéphane Berthelier – Syndicat mixte de la gestion de la voie verte
 de la vallée de l'Epte Patrick Deedes – Château de CourancesEtienne de Magnitot –
 Château de Magnitot– Le Château de Vaugien, commune de Saint Rémy–les–
 Chevreuse, 78470Les mairies d'Arronville, d'Omerville et de Saint Gervais (Val
 d'Oise) Flamand Co – Jean–Marc et Pascale – Sabbah Communication – Claude et
 Sophie– ISS Hygiène et Prévention – Lahcen Dahoumane – Copie Dep – Pierre Strozik
 Idéal Distribution – Frédéric Lelièvre – Registik – Jérôme Darde – Caupamat
 Gaye Media Secu – Groupe ESP – Gaye et Michael – Christophe Dumotier – Olivier
 Bouthillier – La DDCS – Commission des Enfants du Spectacle : Mme Eustache, Mme
 Simplicie, Mme Barcala

MUSIQUE ADDITIONNELLE

POMERIGGIO DI DOLORE

Ecrit par Francesco Iozzia
 Interprété par Corpo Bandistico Città di Ispica
 Dirigé par G. Amore

BURY ME

(Jennifer Decilveo - Zihirr Rene Mitchell - Natalie Yepez / Djamel Fezari - Quentin Lepoutre - Louis Rogé)
 Interprété par Brodinski feat. Maluca & Bricc Baby Shitro
 (p) 2015 Parlophone / Warner Music France
 Editions Jumpin Benz Music / BMG Gold Songs / Money Pounds and Ammo / Mala Music
 Publishing, LLC / Savoir Faire / Sony ATV Music Publishing France / Pop Korn Music
 Avec l'aimable autorisation de BMG Rights Management (France), Savoir Faire, Sony ATV
 Music Publishing France et de Warner Music France, a Warner Music Group Company

GUAGLIONE

(Alberto Salerno / Giuseppe Fucilli)

Achenbach Andreas

© 1956 by Accordo Edizioni Musicali s.r.l, Milan (Italie)
Représentée par S.E.M.I, Paris (France)

TABLEAUX

Burning Steamship, 1857
Marcus Larson
Oil on canvas, 65.5 x 102 cm
Sinebrychoff Art Museum
Finnish National Gallery/Yehia Ewels

Sunset after a Storm on the Coast of Sicily
Achenbach Andreas
Photo (C) The Metropolitan Museum of Art, Dist. RMN-Grand Palais

Aucun animal n'a été maltraité pendant le tournage du film

FOURNISSEURS

TSF Caméra – TSF Lumière – TSF Grip – TSF Véhicules – Isotom Productions – M141
– Clameur – Mikros Image – Creative Sound – Digimage – HAL – Folivari – Entreprise
Rent a Car – Armes Cauvy – Big Bang SFX
Rubini et Associés – BESV – COFICINE

Logos: Groupe TSF, Mikros

Une coproduction Les Films Pelléas, Gaumont et France 3 Cinéma – en association
avec Jouror Cinéma – avec le soutien de la Région Ile-de-France, en partenariat avec
le CNC – avec la participation de CANAL+ et de France Télévisions
avec le soutien du CNC (Nouvelles technologies en production) – développé avec le
soutien de COFINOVA DEVELOPPEMENT 2

logos : Gaumont / Jour / France 3 France TV / région IDF / CNC / Canal +

DISTRIBUTION FRANCE ET VENTES INTERNATIONALES
Gaumont

ATTACHÉS DE PRESSE
Tony Arnoux et André-Paul Ricci

UN FILM DE
Christophe Honoré

UNE PRODUCTION
Les Films Pelléas
www.lesfilmspelleas.com

© 2016, L.F.P – Les Films Pelléas – Gaumont – France 3 Cinéma
visa d'exploitation n° 140 111

logo Les Films Pelléas

logo Gaumont

dépôt légal 2016